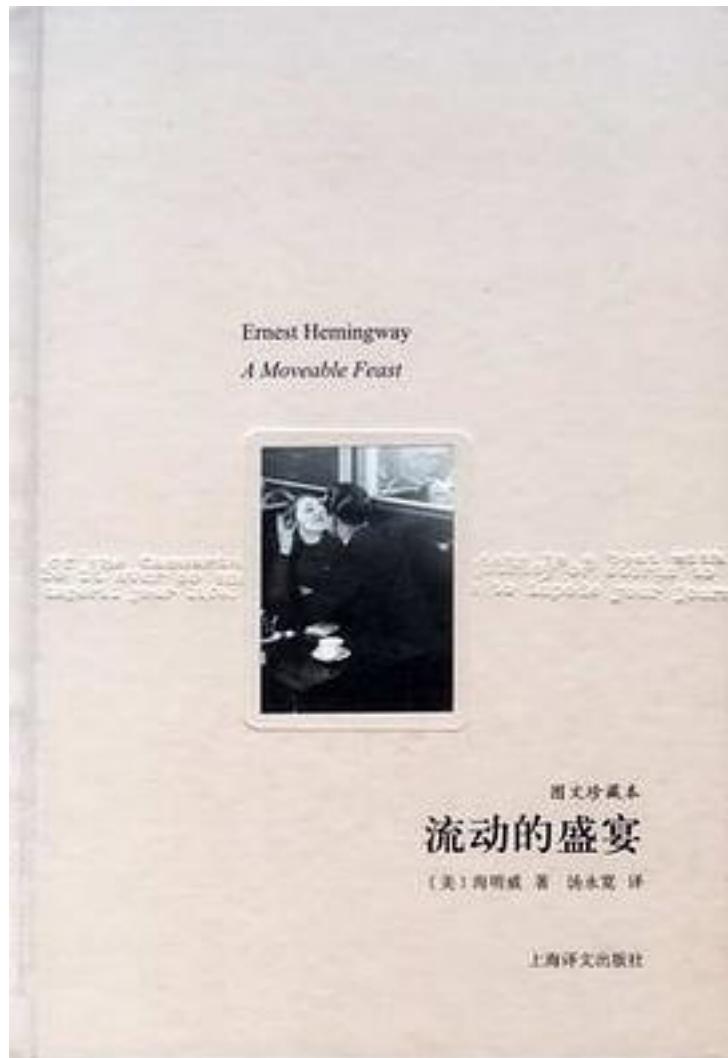


流动的盛宴



[流动的盛宴 下载链接1](#)

著者:[美] 欧内斯特·海明威

出版者:上海译文出版社

出版时间:2009-1

装帧:精装

isbn:9787532746439

1920年代上半叶，海明威以驻欧记者身份旅居巴黎，《流动的盛宴》这本书，记录的正是作者当日的这段生活。不过这本书的写作却是在将近四十年以后，换句话说，盛宴的“现场”早已消失，作者和读者都只是在记忆中追寻那段过往岁月，而无论是作者或是读者，这些记忆都已在时光的透镜里失焦、变形。所有有关巴黎的记忆都杂糅成一种对于巴黎的共同的历史记忆。在历史上不计其数的关于巴黎的虚构或非虚构作品中，《流动的盛宴》是最著名的作品之一，其扉页上的题献——“假如你有幸年轻时在巴黎生活过，那么你此后一生中不论去到哪里她都与你同在，因为巴黎是一席流动的盛宴”，已经成为巴黎的“文化名片”，被广为传诵。在这部半纪实半虚构的作品中，二十年代巴黎文人圈的风俗画卷徐徐展开，那些当时在世界文坛、艺坛上呼风唤雨的人物都被寥寥数笔勾勒出生动的素描像，与这座城市、这部书永远融为一体。

作者介绍:

海明威（1899～1961）美国小说家、诺贝尔文学奖获得者。

1899年7月21日生于芝加哥市郊橡胶园小镇。1923年发表处女作《三个短篇小说和十首诗》，随后游历欧洲各国。1926年出版了长篇小说《太阳照样升起》，初获成功，被斯坦因称为“迷惘的一代”。1929年，反映第一次世界大战的长篇巨著《永别了，武器》的问世给作家带来了声誉。30年代初，海明威到非洲旅行和狩猎。1952年，《老人与海》问世，深受好评，翌年获普利策奖。1954年获诺贝尔文学奖。卡斯特罗掌权后，他离开古巴返美定居。因身上多处旧伤，百病缠身，精神忧郁，1961年7月2日，海明威用猎枪自杀。

海明威去世后发表的遗作主要有：《海流中的岛屿》（1970）和《伊甸园》（1986）。他那独特的风格和塑造的硬汉子形象对现代欧美文学产生深远的影响。

目录: 译者前记

序

说明

圣米歇尔广场的一家好咖啡馆

斯泰因小姐的教诲

“迷惘的一代”

莎士比亚图书公司

塞纳河畔的人们

一个虚假的春季

一项副业的终结

饥饿是很好的锻炼

福特·马多克斯·福特和魔鬼的门徒

一个新流派的诞生

和帕散在圆顶咖啡馆

埃兹拉·庞德和他的“才智之士”

一个相当奇妙的结局

一个注定快要死的人

埃文·希普曼在丁香园咖啡馆

一个邪恶的特工人员

司各特·菲茨杰拉德

鹰不与他人共享

一个尺寸大小的问题

巴黎永远没有个完

附录 关于《流动的盛宴》

虚构“现场”——代编后记

· · · · · (收起)

[流动的盛宴](#) [下载链接1](#)

标签

海明威

巴黎

流动的盛宴

回忆录

外国文学

美国文学

美国

散文

评论

可以用北岛的一句话作结：“那时我们有梦，关于文学，关于爱情，关于穿越世界的旅行。如今我们深夜饮酒，杯子碰到一起，都是梦破碎的声音。”

翻译得一塌糊涂。

前两天看了《莎士比亚书店》，趁热二刷。跟五年前的阅读体验完全不一样，那时关注的是“盛宴”，是彼时巴黎目不暇接的作家和故事，这次阅读却更感触于海明威那时候的生活。刚到巴黎时，他还一文不名，有三件事几乎出现在每一章里，就是饿、穷和写

作。他跑莎士比亚书店不光因为那里有书，还因为那里没钱也能赊到书，还能找老板借到钱。这本书写的多是春天和冬天，这两个季节他在旅馆顶楼的工作间太冷，跟妻子租住的小套间又在锯木厂楼上，白天太吵，又小，除了清早，根本没法写作。但咖啡馆暖和，他就去咖啡馆写。写菲茨杰拉德的部分最长，也最忧伤，对于他这样的作者，一切都够用，甚至瘪瘪的钱袋也够用，只有时间不够用，而菲茨杰拉德是一个被迫挥霍时间的人。要托住这个爵士歌者，海明威只好放掉手里的时间，但这没啥不好，这不是帮谁，这是拯救写作。

“假如你有幸年轻时在巴黎生活过，那么你此后一生中不论去哪里她都与你同在，因为巴黎，是一席流动的盛宴”。

回忆这种东西，就是无能为力地看着当年小公牛一样的自己却记不得当时哪怕最深刻一瞬间的感受。

太穷了，真是太穷了。重读盛宴，整本书都透着饿和抠门。近六十岁的海明威回忆22岁到27岁的巴黎生活，正是我的年龄。那时的他有爱人，有朋友，有写作的欲望和对生活的热情，一切食物都闪闪发光又触不可及，前途渺茫又值得期待。尤其爱他写与哈德利去赛马以及和菲茨杰拉德去里昂，穷开心。可想想结局，一切也不过是虚假的春天罢了。而今识尽愁滋味，欲说还休。欲说还休。却道天凉好个秋。

全书高潮散在《一个尺寸大小的问题》：海明威与菲茨杰拉德之间不得不说的隐秘往事。

迅速在书店看完，几乎毫无障碍的阅读。能想象出海明威在巴黎的样子，困顿，但是坚持写作，喝酒，维持和妻子的关系，认识形形色色的人。他那样的语气说斯泰因是我没有想到的，看似客观的刻薄，能够想象他一直扮演的受气的不出声的角色。和司各特那段让我笑出了声。那个巴黎，真是最好的年代，瓦莱里，乔伊斯，毕加索，海明威，里尔克。那个年代。PS他反复提到的饥饿感，实在是一个窗口。

You expected to be sad in the fall. Part of you died each year when the leaves fell from the trees and their branches were bare against the wind and the cold, wintery light.

声色光影夜夜笙歌、永无终点的巴黎，天才们共襄盛举成就一出最美的戏剧，《午夜巴

黎》有参考过其人物谱吗？

在数十年后，海明威用文字还原年轻时在巴黎的生活，彼时常伴的饥饿感依然鲜活，与之相对应，巴黎是终其一生的流动的盛宴。饥饿感和盛宴都有着双层含义。

有没有人说过海明威是个偏执狂？但尽管他对所有人都不满意，都那么挑剔，我还是很中意他那篇菲茨杰拉德。一场不美好的旅途最后，他是这样收尾的：“我读完了这本书，明白不论司各特干什么，也不论他的行为表现如何，我应该知道那就像是生的一场病，我必须尽量对他有所帮助，尽量做个好朋友。他有许多很亲密、很亲密的朋友，比任何我任何的人都多。但是不管我是否能对他有所裨益，我愿意加入其中，作为他的又一个朋友。既然他能写出一部像《了不起的盖茨比》这样卓越的书，我坚信他准能写出一部甚至更优秀的书来。我那时还不认识珊而达，所以还不知道那些对他不利的可怕条件。但是我们用不了多久就弄明白了。”

翻译的不好

海菲CP粉必读教材，被20年后某人询问海明威关于菲茨的事情时海说“他是一位伟大的作家”虐cry，另外海巨巨对泽尔达不是一般的讨厌啊，兀鹰不肯分食什么的真是够了，他对斯泰因女士的描述也真够不厚道的。

果然还是我喜欢的海明威！文风亲切又不失格调，简直是记录日常的随笔典范。在看的时候画面感很强，也不断回想起《午夜巴黎》的画面。反正在巴黎，就是搞艺术的怎么穷都能活，每天喝几顿咖啡和酒，散散步写写小说和随笔，晚上再去沙龙一通海聊，一天就这样过去啦！好棒呢

朝朝寒食，夜夜元宵，年复一年而岁岁不同，巴黎永远没个完——我梦想的城市。看老海写菲茨杰拉德、施泰因、庞德、邓宁、希普曼等文人轶事实在太好玩了。可以和伍迪艾伦的电影<午夜巴黎>混搭来看^_^

他不喜欢菲茨杰拉德

这是我买过最骗钱的书。自渎满纸的废话，自恋腔调无以复加，浪得虚名的骗钱。

巴黎永远没完没了，但艺术的黄金时代却永远定格在了二十年代的巴黎。

[流动的盛宴](#) [下载链接1](#)

书评

1957年，海明威的年龄逼近六十。三年前，他获得了诺贝尔文学奖，奠定了文学史的不朽地位。同时，海明威迎来了健康不佳的暮年，甚至记忆力都受到疾病的侵蚀。他开始回忆。

海明威于当年秋天在古巴的观景庄开始动笔，期间去爱达荷州的凯彻姆、西班牙，又重返古巴，一直断断续...

二十岁时，海明威很帅。有照为证。过了三十，他就不好看了。岁月、烟酒、写作和家庭，都是让美男子迅速苍老的原因，也因此，将一个每日习作的青年锻造成一代大师。

新版的《流动的盛宴》汇集50张黑白老照片，把书也做得仿佛纪录片。

海明威最初投身写作时，以驻欧记者身份旅居巴...

1

海明威或许是被误解最多的小说家了。比如说吧，讽刺的1954年，奥斯特林对《老人与海》的评价：“勇气是海明威的中心主题……勇气能使人坚强起来……敢于喝退大难临头的死神……”这段评语，以及那著名的“你可以消灭他，但打不垮他”，为海明威贴上了“讴歌道义胜...

“春天一到，即使是虚假的春天，一切忧虑随即消散。”
上海的2月，气温突然飙升至24度，潮热的空气让人困倦。我虚弱地出汗，想起海明威巴黎回忆录中的句子。因为那年巴黎的冬天阵阵寒雨，春天几遭不测，故有是语。
1921至1926年，海明威在巴黎，年轻，贫困，欲望（不止是食...）

现在我每天都睡的很早，又起的很早。生活里一下凭空多出好多早晨来。薄云天，晨光照的一切都是灰亮的，屋瓦上居然有鸽子在走。薄薄的光线，薄薄的云层，薄薄的车流，薄薄的悲喜莫辩的心思，薄薄的早晨。法语里，与薄薄相对的是厚厚的，肥肥的，肥话就是荤话，黄色笑话，肥汤就...

也许离开了巴黎我就能写巴黎，正如在巴黎我能写密歇根一样：上个世纪五十年代海明威在古巴的时候终于决定要写下那段在巴黎的生活了。二战以前的巴黎是个众所周知的艺术之都，在塞纳河畔，巴黎的左岸，汇聚了来自全世界的艺术家、作家。这些狂放不羁的精英们总能在那里的咖啡馆...

如果我没记错的话，在《流动的盛宴》中海明威没有写自己去过巴黎圣母院。唯一的一次写去卢浮宫，是拉着菲茨杰拉德去比那活儿的尺寸。要说刻薄，这本书堪称“刻薄之书”，海明威嘲讽有恩于他的斯坦因，extraordinarily mean and cruel to Fitzgerald。不过海明威不光刻薄也NB，...

海明威的巴黎文/Sofia

书的扉页上，引用了海明威致友人的一句话：“假如你有幸能年轻时在巴黎生活过，那么此后一生中不论去到哪里，巴黎都会与你同在，因为巴黎是一个不固定的盛节。”很遗憾，我并不曾在巴黎生活过，我只是去过巴黎。而巴黎，彼时给我的印象并不是很好。在我...

你是属于我的，整个巴黎也是属于我的，而我属于这本笔记簿和这支铅笔。——海明威《不固定的盛节》

在谈论法国大革命的经典著作《旧制度与大革命》中，作者托克维尔将巴黎的空前繁华看作是国家即将陷入动荡的表现：“巴黎越来越成为法兰西的唯一导师，它已赋予一切人以统一...

第一次读英文原文的海明威，再次确信内在意识和外在表达的奇妙张力。没有冒犯各位译者的意思，语言不止是人类突破巴别塔之障表达内心的工具，更是在长年累月的文化、历史及传统中一而再再而三地孵化、酝酿最终破茧而出的蝴蝶。每一门语言都是形色各异的生命，用每一次振翅触动...

看海明威的《不固定的圣节》，体会他年轻时代在巴黎的生活。那时，他还没成名，带着妻子和年幼的儿子住在巴黎，靠给报纸写稿子养家。他们生活并不富裕，有一篇文章就叫“饥饿是很好的锻炼”，这个名字深深地打动了我。年轻的海明威时常被饥饿所围绕，饥饿让他更加努力工作，…

老头战斗着，与大海的广阔平起平坐……

我对海明威的印象是精壮，不讲究，没公式，用硬力气写……so male，一锤子撕掉花哨的文学的形容词的乱毛儿

可我写这个不是为了夸他的，呃，我没有想到，老头，话还挺多

在此之前，我的画面是：老头手拿斧头，，哑巴公牛的语言（及那种嘴…

JUST MARK MY MID-TERM THESIS ----- Paris is no wonder not a strange city to everyone. Referred by millions of people at different tones, Paris has won extreme flatters as well as abuses. However, Paris ig...

吴晓东一篇讲稿里比较福克纳和海明威之间，谈及个人感情，他还是喜欢海明威。恐怕没有比“还是”还恰当的语气了。

后来吴晓东又提到他最喜欢海明威的一本小册子。叫《流动的圣节》。我很喜欢那本讲稿。也没读过这本小册子。1个月前就找来读了。读第一遍时，在海明威描述和菲茨...

状况不济时，人对于昔日，隐约会牵扯精神的丝缕。海明威写此书时，多少有此心结。虽然三年前已将诺奖纳入囊中。可他清楚，最好的状态已经不再了。那时似乎各方面都很糟：精神，写作，情感，身体，都有，又不全是；可哪一方面先陷入的呢，谁知道。之前去非洲打猎，飞机失事，…

1926年，海明威见到了来接站的老婆哈德莉，“她站在铁轨边，我想我情愿死去也不愿除了她去爱任何别的人。她正在微笑，阳光照在她那被白雪和阳光晒黑的脸上……”他们拥抱着，一瞬间在巴黎的所有时光又闪现在年轻的海明威眼前“我爱她，我并不爱别的女人，我们单独在一起度过的是…

当差不多十岁的杜拉斯和小哥哥在雨后水洼游戏的时候，一个美国小说家来到法国女人的祖国。“有时候在某地写作会比在另一个地方写作更好，不管人或者生物都需要移植”，小说家后来如是写道。E.D

White曾描述：“所谓的大都会就是充斥着大楼，黑人，还有可以彻夜狂欢的地方。...

[流动的盛宴 下载链接1](#)